

Publicatieblad van de Europese Unie

C 7



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

59e jaargang
11 januari 2016

Inhoud

IV Informatie

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Hof van Justitie van de Europese Unie

2016/C 007/01	Laatste publicaties van het Hof van Justitie van de Europese Unie in het <i>Publicatieblad van de Europese Unie</i>	1
2016/C 007/02	Eedaflegging door de nieuwe leden van het Hof	2
2016/C 007/03	Verkiezing van de president van het Hof	2
2016/C 007/04	Verkiezing van de vicepresident van het Hof	2
2016/C 007/05	Aanwijzing van de eerste advocaat-generaal	2
2016/C 007/06	Verkiezing van de presidenten van de kamers van drie rechters	2
2016/C 007/07	Verkiezing van de presidenten van de kamers van vijf rechters	3
2016/C 007/08	Besluiten genomen door het Hof tijdens zijn bijzondere algemene vergadering van 12 oktober 2015	3
2016/C 007/09	Lijsten om de samenstelling van de rechtsprekende formaties te bepalen	5
2016/C 007/10	Aanwijzing van de kamer belast met de zaken bedoeld in artikel 107 van het Reglement voor de procesvoering van het Hof	7

NL

2016/C 007/11	Aanwijzing van de kamer belast met de zaken bedoeld in artikel 193 van het Reglement voor de procesvoering van het Hof	7
2016/C 007/12	Eedaflegging door een nieuwe rechter in het Gerecht	7

V Bekendmakingen

GERECHTELIJKE PROCEDURES

Hof van Justitie

2016/C 007/13	Zaak C-367/15: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Sąd Najwyższy (Polen) op 14 juli 2015 — Stowarzyszenie „Oławska Telewizja Kablowa” w Oławie/Stowarzyszenie Filmowców Polskich w Warszawie	8
2016/C 007/14	Zaak C-535/15: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesverwaltungsgericht (Duitsland) op 14 oktober 2015 — Freie und Hansestadt Hamburg/Jost Pinckernelle	9
2016/C 007/15	Zaak C-540/15: Beroep ingesteld op 15 oktober 2015 — Europese Commissie/Helleense Republiek	9
2016/C 007/16	Zaak C-546/15: Beroep ingesteld op 16 oktober 2015 — Europese Commissie/Bondsrepubliek Duitsland	10
2016/C 007/17	Zaak C-549/15: Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door Förvaltningsrätten i Linköping (Zweden) op 22 oktober 2015 — E.ON Biofor Sverige AB/Statens energimyndighet	11
2016/C 007/18	Zaak C-557/15: Beroep ingesteld op 30 oktober 2015 — Europese Commissie/Republiek Malta	11
2016/C 007/19	Zaak C-589/15 P: Hogere voorziening ingesteld op 13 november 2015 door Alexios Anagnostakis tegen het arrest van het Gerecht (Eerste kamer) van 30 september 2015 in zaak T-450/12, Anagnostakis/Commissie	12

Gerecht

2016/C 007/20	Zaak T-74/12: Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Mecafer/Commissie („Dumping — Invoer van bepaalde compressoren van oorsprong uit China — Gedeeltelijke weigering van terugbetaling van de betaalde antidumpingrechten — Vaststelling van de uitvoerprijs — Aftrek van de antidumpingrechten — Aanpassing in de tijd van de gevolgen van een nietigverklaring”)	15
2016/C 007/21	Zaak T-76/12: Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Nu Air Compressors and Tools/Commissie („Dumping — Invoer van bepaalde compressoren van oorsprong uit China — Gedeeltelijke weigering van terugbetaling van de betaalde antidumpingrechten — Vaststelling van de uitvoerprijs — Aftrek van de antidumpingrechten — Aanpassing in de tijd van de gevolgen van een nietigverklaring”)	15

2016/C 007/22	Zaak T-499/12: Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — HSH Investment Holdings Coinvest-C en HSH Investment Holdings FSO/Commissie („Staatssteun — Banksector — Herstructurering van HSH Nordbank — Besluit waarbij de steun onder bepaalde voorwaarden met de interne markt verenigbaar wordt verklaard — Beroep tot nietigverklaring — Niet individueel geraakt — Minderheidsaandeelhouder van de ontvanger van de steun — Begrip onderscheiden belang — Gedeeltelijke niet-ontvankelijkheid — Kapitaalverwatering”)	16
2016/C 007/23	Zaak T-106/13: Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Synergy Hellas/Commissie [„Arbitragebeding — Zesde en zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie — Vervroegde beëindiging van de overeenkomsten — Gewettigd vertrouwen — Evenredigheid — Goede trouw — Niet-contractuele aansprakelijkheid — Herkwalificatie van het beroep — Samenloop van verzoeken tot vergoeding van contractuele en niet-contractuele schade — Systeem voor vroegtijdige waarschuwing (EWS) — Voldoende gekwalificeerde schending van een rechtsregel die particulieren rechten toekent — Causaal verband”]	17
2016/C 007/24	Zaak T-253/13: Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — Orthogen/BHIM — Arthrex (IRAP) [„Gemeenschapsmerk — Nietigheidsprocedure — Gemeenschapswoordmerk IRAP — Absolute weigeringsgrond — Geen onderscheidend vermogen — Artikel 7, lid 1, onder b), van verordening (EG) nr. 207/2009 — Artikel 52, lid 1, onder a), van verordening nr. 207/2009”]	18
2016/C 007/25	Zaak T-255/13: Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — Italië/Commissie („EOGFL — Afdeling Garantie — ELGF en Elfpo — Van financiering uitgesloten uitgaven — Forfaitaire financiële correcties — Rechtstreekse betalingen — Randvoorwaarden — Steun voor de verwerking van citrusvruchten — Voorwaarden voor de erkenning van betaalorganen”)	18
2016/C 007/26	Zaak T-361/13: Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Menelaus/BHIM — Garcia Mahiques (VIGOR) [„Gemeenschapsmerk — Nietigheidsprocedure — Gemeenschapswoordmerk VIGOR — Oudere communautaire en internationale beeldmerken VIGAR — Ontvankelijkheid van de op CD-ROM overgelegde bewijzen van gebruik — Inaanmerkingneming van extra bewijzen die niet binnen de gestelde termijn zijn overgelegd — Normaal gebruik van de oudere merken — Artikel 15 en artikel 57, lid 2, van verordening (EG) nr. 207/2009 — Op onderdelen afwijkende vorm die het onderscheidend vermogen niet wijzigt”]	19
2016/C 007/27	Zaak T-449/13: Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — CEDC International/BHIM — Fabryka Wódek Polmos Łañcut (WISENT) [„Gemeenschapsmerk — Nietigheidsprocedure — Gemeenschapsbeeldmerk WISENT — Ouder driedimensionaal nationaal merk ŹUBRÓWKA — Relatieve weigeringsgronden — Overeenstemmende merken — Artikel 53, lid 1, onder a), en artikel 8, leden 1, onder b), en 5, van verordening (EG) nr. 207/2009”]	20
2016/C 007/28	Zaak T-450/13: Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — CEDC International/BHIM — Fabryka Wódek Polmos Łañcut (WISENT VODKA) [„Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapsbeeldmerk WISENT VODKA — Ouder driedimensionaal nationaal merk ŹUBRÓWKA — Relatieve weigeringsgronden — Overeenstemmende merken — Artikel 8, leden 1, onder b), en 5, van verordening (EG) nr. 207/2009”]	21

2016/C 007/29	Zaak T-508/13: Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Government of Malaysia/BHIM — Vergamini (HALAL MALAYSIA) [„Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapsbeeldmerk HALAL MALAYSIA — Niet-ingeschreven ouder merk HALAL MALAYSIA — Relatieve weigeringsgrond — Ontbreken van rechten op het oudere teken die overeenkomstig het recht van de lidstaat zijn verworven vóór de datum van indiening van de gemeenschapsmerkaanvraag — Artikel 8, lid 4, van verordening (EG) nr. 207/2009 — Gebruik van het oudere merk als certificaat — Regeling inzake de common law-vordering wegens misbruik (action for passing off) — Ontbreken van „goodwill”]	21
2016/C 007/30	Zaak T-544/13: Arrest van het Gerecht van 11 november 2015 — Dyson/Commissie [„Richtlijn 2010/30/EU — Vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaardproductinformatie van energiegerelateerde producten — Gedelegeerde verordening (EU) nr. 665/2013 — Bevoegdheid van de Commissie — Gelijke behandeling — Motiveringsplicht”]	22
2016/C 007/31	Zaak T-550/13: Arrest van het Gerecht van 11 november 2015 — Griekenland/Commissie („EOGFL — Afdeling Garantie — ELGF en Elfpo — Van financiering uitgesloten uitgaven — Redelijke termijn — Geen essentiële controles — Extrapolatie van de geconstateerde tekortkomingen”)	23
2016/C 007/32	Zaak T-606/13: Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Mustang/BHIM — Dubek (Mustang) [„Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapsbeeldmerk Mustang — Oudere nationale woord- en beeldmerken MUSTANG — Geen gevaar dat afbreuk wordt gedaan aan de reputatie van de oudere merken — Artikel 8, lid 5, van verordening (EG) nr. 207/2009”]	23
2016/C 007/33	Gevoegde zaken T-424/14 en T-425/14: Arrest van het Gerecht van 13 november 2015 — ClientEarth/Commissie [„Toegang tot documenten — Verordening (EG) nr. 1049/2001 — Ontwerp van effectbeoordelingsverslag, effectbeoordelingsverslag en advies van het effectbeoordelingscomité — Weigering van toegang — Uitzondering ter bescherming van het besluitvormingsproces — Motiveringsplicht — Verplichting tot een concreet en individueel onderzoek — Hoger openbaar belang”]	24
2016/C 007/34	Gevoegde zaken T-515/14 P en T-516/14 P: Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — Alexandrou/Commissie [„Hogere voorziening — Openbare dienst — Aanwerving — Aankondiging van vergelijkend onderzoek EPSO/AD/231/12 — Niet toelating tot deelneming aan de beoordelingsstoetsen — Motiveringsplicht — Toegang tot documenten — Afwijzing van het verzoek om inzage in de meerkeuzevragen die in de toelatingstoetsen zijn gesteld — Geheim van de werkzaamheden van de jury — Verordening (EG) nr. 1049/2001 — Bevoegdheidsdomein van het Gerecht voor ambtenarenzaken — Artikel 270 VWEU — Begrip bezwarend besluit — Artikel 90, lid 2, van het Statuut”]	25
2016/C 007/35	Zaak T-544/14: Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — Société des produits Nestlé/BHIM — Terapia (ALETE) [„Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapswoordmerk ALETE — Ouder nationaal woordmerk ALETA — Relatieve weigeringsgrond — Verwarringsgevaar — Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EG) nr. 207/2009 — Opschorting van de administratieve procedure — Artikel 20, lid 7, onder c), van verordening (EG) nr. 2868/95”]	26

2016/C 007/36	Zaak T-558/14: Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Research Engineering & Manufacturing/BHIM — Nedschroef Holding (TRILOBULAR) [„Gemeenschapsmerk — Nietigheidsprocedure — Gemeenschapswoordmerk TRILOBULAR — Absolute weigeringsgrond — Beschrijvend karakter — Artikel 7, lid 1, onder c), van verordening (EG) nr. 207/2009 — Artikel 52, lid 1, onder a), van verordening nr. 207/2009”]	26
2016/C 007/37	Zaak T-659/14: Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto/BHIM — Bruichladdich Distillery (PORT CHARLOTTE) [„Gemeenschapsmerk — Nietigheidsprocedure — Gemeenschapswoordmerk PORT CHARLOTTE — Oudere oorsprongsbenamingen, porto' en, port' — Nietigheidsgronden — Artikel 52, lid 1, onder a), artikel 53, lid 1, onder c), en lid 2, onder d), van verordening (EG) nr. 207/2009 — Artikel 7, lid 1, onder c) en g), en lid 2, van verordening nr. 207/2009 — Artikel 8, lid 4, van verordening nr. 207/2009 — Artikel 118 quaterdecies, lid 2, van verordening (EG) nr. 491/2009”]	27
2016/C 007/38	Zaak T-813/14: Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Liu/BHIM — DSN Marketing (Tas voor draagbare computer) [„Gemeenschapsmodel — Nietigheidsprocedure — Ingeschreven gemeenschapsmodel dat een tas voor een draagbare computer weergeeft — Identieke oudere gemeenschapsmodellen — Nietigheidsgrond — Geen nieuwheid in de zin van artikel 5, lid 1, van verordening (EG) nr. 6/2002 — Openbaarmaking van oudere modellen voor de voorrangdatum — Artikelen 7, leden 1 en 2, van verordening nr. 6/2002”]	28
2016/C 007/39	Zaak T-321/15: Arrest van het Gerecht van 10 november 2015 — GSA en SGI/Parlement („Overheidsopdrachten voor dienstverlening — Aanbestedingsprocedure — Diensten in het kader van brandveiligheid, bijstand aan personen en buitenbewaking op de locatie van het Parlement te Brussel — Afwijzing van de offerte van een inschrijver — Verplichting tot overlegging van een overeenkomstig de nationale wettelijke regeling afgegeven voorafgaande vergunning — Evenredigheid — Gelijke behandeling — Openheid — Vrijheid van dienstverrichting”)	29
2016/C 007/40	Zaak T-576/15: Beroep ingesteld op 1 oktober 2015 — VIK/Commissie	29
2016/C 007/41	Zaak T-612/15: Beroep ingesteld op 2 november 2015 — Basic Net/BHIM (Afbeelding van drie verticale strepen)	31
2016/C 007/42	Zaak T-613/15: Beroep ingesteld op 30 oktober 2015 — European Dynamics Luxembourg e.a./Europees Agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de lidstaten van de Europese Unie (Frontex)	31
2016/C 007/43	Zaak T-620/15: Beroep ingesteld op 9 november 2015 — Orthema Service/BHIM (Gehen wie auf Wolken)	32
2016/C 007/44	Zaak T-622/15: Beroep ingesteld op 9 november 2015 — Deere/BHIM (EXHAUST-GARD)	33
2016/C 007/45	Zaak T-628/15: Beroep ingesteld op 11 november 2015 — Frame/BHIM — Bianca-Moden (Biancaluna)	33

Gerecht voor ambtenarenzaken

2016/C 007/46	Zaak F-26/15: Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 18 november 2015 — FH/Parlement (Openbare dienst — Ambtenaren — Bezoldiging — Inrichtingsvergoeding — Artikel 5, lid 2, van bijlage VII bij het Statuut — Tewerkstelling in een nieuwe dienstplaats — Artikel 5, lid 4, laatste volzin, van bijlage VII bij het Statuut — Uitsluiting van de inrichtingsvergoeding in het geval waarin de ambtenaar die recht op de kostwinnerstoelage heeft, wordt tewerkgesteld in de plaats waar zijn gezin woont — Noodzaak dat de ambtenaar bij zijn gezin op de plaats van tewerkstelling gaat wonen — Feitelijke scheiding van de echtgenoten — Gevolgen — Niet-toepasselijkheid van artikel 5, lid 4, laatste volzin, van bijlage VII bij het Statuut)	35
2016/C 007/47	Zaak F-37/15: Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Tweede kamer) van 19 november 2015 — van der Spree/Commissie (Openbare dienst — Bezoldiging — Definitieve beëindiging van de werkzaamheden — Artikel 6, lid 1, van bijlage VII bij het Statuut — Vergoeding bij beëindiging van de dienst van twee maanden basissalaris — Wijziging van woonplaats van de verzoeker — Woonplaats van verzoekers dochter — Bewijs)	36
2016/C 007/48	Zaak F-73/15: Beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 18 november 2015 — FH/Europees Parlement (Openbare dienst — Ambtenaren — Verzoek om betaling van de dagvergoeding — Stilzwijgend besluit tot afwijzing gevolgd door een uitdrukkelijk besluit tot afwijzing — Ontbreken van een klacht tegen het stilzwijgend besluit tot afwijzing — Bevestigend karakter van het uitdrukkelijke besluit tot afwijzing — Vervaltermijn — Kennelijke niet-ontvankelijkheid)	36
2016/C 007/49	Zaak F-90/15: Beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 17 november 2015 — Ayres de Abreu/EESC (Openbare dienst — Kennelijke niet-ontvankelijkheid — Vertegenwoordiging door een advocaat — Verzoekende partij die de hoedanigheid van advocaat heeft — Onmogelijkheid om de verzoekende partij te laten vertegenwoordigen door een advocaat die niet een derde is)	37
2016/C 007/50	Zaak F-135/15: Beroep ingesteld op 23 oktober 2015 — ZZ/Commissie	37
2016/C 007/51	Zaak F-136/15: Beroep ingesteld op 29 oktober 2015 — ZZ/Parlement	38
2016/C 007/52	Zaak F-139/15: Beroep ingesteld op 3 november 2015 — ZZ/Comité van de Regio's	38

IV

*(Informatie)*INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE UNIE

Laatste publicaties van het Hof van Justitie van de Europese Unie in het *Publicatieblad van de Europese Unie*

(2016/C 007/01)

Laatste publicatie

PB C 429 van 21.12.2015

Historisch overzicht van de vroegere publicaties

PB C 414 van 14.12.2015

PB C 406 van 7.12.2015

PB C 398 van 30.11.2015

PB C 389 van 23.11.2015

PB C 381 van 16.11.2015

PB C 371 van 9.11.2015

Deze teksten zijn beschikbaar in

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

Eedaflegging door de nieuwe leden van het Hof

(2016/C 007/02)

Na hun benoeming tot rechter in het Hof van Justitie bij besluit van de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten van de Europese Unie van 16 september 2015 ⁽¹⁾, voor de periode van 7 oktober 2015 tot en met 6 oktober 2021, hebben de heren Vilaras en Regan voor het Hof de eed afgelegd op 7 oktober 2015.

Na hun benoeming tot advocaat-generaal bij het Hof van Justitie bij besluiten van de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten van de Europese Unie van 1 april 2015 ⁽²⁾, 12 juni 2015 ⁽³⁾ en 16 september 2015 ⁽⁴⁾, voor de periode van 7 oktober 2015 tot en met 6 oktober 2021, hebben de heren Saugmandsgaard Øe, Bobek en Campos Sánchez-Bordona voor het Hof de eed afgelegd op 7 oktober 2015.

⁽¹⁾ PB L 244 van 19.9.2015, blz. 58.

⁽²⁾ PB L 96 van 11.4.2015, blz. 11.

⁽³⁾ PB L 151 van 18.6.2015, blz. 24.

⁽⁴⁾ PB L 151 van 18.6.2015, blz. 24

Verkiezing van de president van het Hof

(2016/C 007/03)

De rechters in het Hof van Justitie hebben tijdens hun vergadering van 8 oktober 2015 krachtens artikel 8, lid 1, van het Reglement voor de procesvoering de heer K. Lenaerts verkozen tot president van het Hof, voor de periode van 8 oktober 2015 tot en met 6 oktober 2018.

Verkiezing van de vicepresident van het Hof

(2016/C 007/04)

De rechters in het Hof van Justitie hebben tijdens hun vergadering van 8 oktober 2015 krachtens artikel 8, lid 4, van het Reglement voor de procesvoering de heer Tizzano verkozen tot vicepresident van het Hof, voor de periode van 8 oktober 2015 tot en met 6 oktober 2018.

Aanwijzing van de eerste advocaat-generaal

(2016/C 007/05)

Tijdens zijn vergadering van 12 oktober 2015 heeft het Hof de heer Wathelet aangewezen als eerste advocaat-generaal, voor de periode van 12 oktober 2015 tot en met 6 oktober 2016.

Verkiezing van de presidenten van de kamers van drie rechters

(2016/C 007/06)

De rechters in het Hof van Justitie hebben tijdens hun vergadering van 12 oktober 2015 krachtens artikel 12, lid 2, van het Reglement voor de procesvoering de heer Arabadjiev verkozen tot president van de Zesde kamer, mevrouw Toader tot president van de Zevende kamer, de heer Šváby tot president van de Achtste kamer, de heer Lycourgos tot president van de Negende kamer en de heer Biltgen tot president van de Tiende kamer, voor de periode van 12 oktober 2015 tot en met 6 oktober 2016.

Verkiezing van de presidenten van de kamers van vijf rechters

(2016/C 007/07)

De rechters in het Hof van Justitie hebben tijdens hun vergadering van 8 oktober 2015 krachtens artikel 12, lid 1, van het Reglement voor de procesvoering mevrouw Silva de Lapuerta verkozen tot president van de Eerste kamer, de heer Ilešič tot president van de Tweede kamer, de heer Bay Larsen tot president van de Derde kamer, de heer von Danwitz tot president van de Vierde kamer en de heer Da Cruz Vilaça tot president van de Vijfde kamer, voor de periode van 8 oktober 2015 tot en met 6 oktober 2018.

Besluiten genomen door het Hof tijdens zijn bijzondere algemene vergadering van 12 oktober 2015

(2016/C 007/08)

Toevoeging van de rechters aan de kamers van vijf rechters

Tijdens zijn vergadering van 12 oktober 2015 heeft het Hof beslist om de rechters als volgt toe te voegen aan de kamers van vijf rechters:

Eerste kamer

R. Silva de Lapuerta, kamerpresident,

J.-C. Bonichot, A. Arabadjiev, C.G. Fernlund, S. Rodin en E. Regan, rechters.

Tweede kamer

M. Ilešič, kamerpresident,

A. Rosas, C. Toader, A. Prechal en E. Jarašiūnas, rechters.

Derde kamer

L. Bay Larsen, kamerpresident,

J. Malenovský, M. Safjan, D. Šváby en M. Vilaras, rechters.

Vierde kamer

T. von Danwitz, kamerpresident,

E. Juhász, C. Vajda, K. Jürimäe en C. Lycourgos, rechters.

Vijfde kamer

J.L. da Cruz Vilaça, kamerpresident,

A. Borg Barthet, E. Levits, M. Berger en F. Biltgen, rechters.

Toevoeging van de rechters aan de kamers van drie rechters

Tijdens zijn vergadering van 12 oktober 2015 heeft het Hof beslist om de rechters als volgt toe te voegen aan de kamers van drie rechters:

Zesde kamer

A. Arabadjiev, kamerpresident,

J.-C. Bonichot, C.G. Fernlund, S. Rodin en E. Regan, rechters.

Zevende kamer

C. Toader, kamerpresident,

A. Rosas, A. Prechal en E. Jarašiūnas, rechters.

Achtste kamer

D. Šváby, kamerpresident,

J. Malenovský, M. Safjan, en M. Vilaras, rechters.

Negende kamer

C. Lycourgos, kamerpresident,

E. Juhász, C. Vajda en K. Jürimäe, rechters.

Tiende kamer

F. Biltgen, kamerpresident,

A. Borg Barthet, E. Levits en M. Berger, rechters.

Toevoeging van de vicepresident aan een kamer van vijf rechters

Tijdens zijn vergadering van 12 oktober 2015 heeft het Hof beslist om de vicepresident aan een kamer van vijf rechters toe te voegen voor alle zaken waarin hij rechter-rapporteur is en die door het Hof naar een dergelijke rechtsprekende formatie worden verwezen.

Krachtens artikel 11, lid 1, van het Reglement voor de procesvoering beslist het Hof om de heer Tizzano voor de periode van 12 oktober 2015 tot en met 6 oktober 2018 toe te voegen aan de Vijfde kamer.

Lijsten om de samenstelling van de rechtsprekende formaties te bepalen

(2016/C 007/09)

Het Hof heeft tijdens zijn vergadering van 13 oktober 2015 de volgende lijst opgesteld voor het bepalen van de samenstelling van de Grote kamer:

A. Rosas
E. Regan
E. Juhász
M. Vilaras
A. Borg Barthet
C. Lycourgos
J. Malenovský
K. Jürimäe
E. Levits
F. Biltgen
J.-C. Bonichot
S. Rodin
A. Arabadjiev
C. Vajda
C. Toader
C.G. Fernlund
M. Safjan
E. Jarašiūnas
D. Šváby
A. Prechal
M. Berger

Het Hof heeft tijdens zijn vergadering van 13 oktober 2015 de volgende lijst opgesteld voor het bepalen van de samenstelling van de kamers van vijf rechters:

Eerste kamer

J.-C. Bonichot
E. Regan
A. Arabadjiev
S. Rodin
C.G. Fernlund

Tweede kamer

A. Rosas

E. Jarašiūnas

C. Toader

A. Prechal

Derde kamer

J. Malenovský

M. Vilaras

M. Safjan

D. Šváby

Vierde kamer

E. Juhász

C. Lycourgos

C. Vajda

K. Jürimäe

Vijfde kamer

A. Borg Barthet

F. Biltgen

E. Levits

M. Berger

Het Hof heeft tijdens zijn vergadering van 13 oktober 2015 de volgende lijst opgesteld voor het bepalen van de samenstelling van de kamers van drie rechters:

Zesde kamer

J.-C. Bonichot

C.G. Fernlund

S. Rodin

E. Regan

Zevende kamer

A. Rosas

A. Prechal

E. Jarašiūnas

Achtste kamer

J. Malenovský

M. Safjan

M. Vilaras

Negende kamer

E. Juhász

C. Vajda

K. Jürimäe

Tiende kamer

A. Borg Barthet

E. Levits

M. Berger

Aanwijzing van de kamer belast met de zaken bedoeld in artikel 107 van het Reglement voor de procesvoering van het Hof

(2016/C 007/10)

Het Hof heeft tijdens zijn vergadering van 12 oktober 2015 krachtens artikel 11, lid 2, van het Reglement voor de procesvoering de Vierde kamer aangewezen als kamer belast met de zaken bedoeld in artikel 107 van voormeld reglement, voor de periode van 12 oktober 2015 tot en met 6 oktober 2016.

Aanwijzing van de kamer belast met de zaken bedoeld in artikel 193 van het Reglement voor de procesvoering van het Hof

(2016/C 007/11)

Het Hof heeft tijdens zijn vergadering van 12 oktober 2015 krachtens artikel 11, lid 2, van het Reglement voor de procesvoering de Vijfde kamer aangewezen als kamer belast met de zaken bedoeld in artikel 193 van voormeld reglement, voor de periode van 12 oktober 2015 tot en met 6 oktober 2016.

Eedaflegging door een nieuwe rechter in het Gerecht

(2016/C 007/12)

Na zijn benoeming tot rechter in het Gerecht bij besluit van de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten van de Europese Unie van 16 september 2015 ⁽¹⁾, voor de periode van 1 oktober 2015 tot en met 31 augustus 2019, heeft de heer Forrester voor het Hof de eed afgelegd op 7 oktober 2015.

⁽¹⁾ PB L 245 van 22.9.2015, blz. 4.

V

(Bekendmakingen)

GERECHTELIJKE PROCEDURES

HOF VAN JUSTITIE

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Sąd Najwyższy (Polen) op 14 juli 2015 —
Stowarzyszenie „Oławska Telewizja Kablowa” w Oławie/Stowarzyszenie Filmowców Polskich w
Warszawie**

(Zaak C-367/15)

(2016/C 007/13)

Procestaal: Pools

Verwijzende rechter

Sąd Najwyższy

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Stowarzyszenie „Oławska Telewizja Kablowa” w Oławie

Verwerende partij: Stowarzyszenie Filmowców Polskich w Warszawie

Prejudiciële vragen

- 1) Kan artikel 13 van richtlijn 2004/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de handhaving van intellectuele-eigendomsrechten ⁽¹⁾ aldus worden uitgelegd dat de houder van patrimoniale auteursrechten waarop inbreuk is gemaakt, vergoeding kan eisen van de door hem geleden schade op grond van de algemene beginselen, of, zonder dat de schade en het causale verband tussen het inbreukmakende feit en de geleden schade hoeven te worden aangetoond, de betaling kan vorderen van een bedrag dat overeenkomt met het dubbele en, bij foutieve inbreuk, het driedubbele van de passende vergoeding, terwijl artikel 13 van richtlijn 2004/48 bepaalt dat de rechterlijke instantie beslist over de schadevergoeding rekening houdend met de in artikel 13, lid 1, onder a), vermelde aspecten, en dat zij enkel als alternatief in bepaalde gevallen de schadevergoeding kan vaststellen als een forfaitair bedrag op basis van de in artikel 13, lid 1, onder b), vermelde elementen?
- 2) Is de toekenning, op verzoek van de belanghebbende, van een forfaitaire schadevergoeding waarvan het bedrag vooraf is vastgesteld en die het dubbele of het driedubbele van de passende vergoeding uitmaakt, toegestaan op grond van artikel 13 van de richtlijn, gelet op het feit dat in overweging 26 van de considerans ervan wordt gepreciseerd dat het doel van de richtlijn niet erin bestaat een niet-compensatoire schadevergoeding in te voeren?

⁽¹⁾ PB L 157, blz. 45.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesverwaltungsgericht (Duitsland) op 14 oktober 2015 — Freie und Hansestadt Hamburg/Jost Pinckernelle

(Zaak C-535/15)

(2016/C 007/14)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Bundesverwaltungsgericht

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Freie und Hansestadt Hamburg

Verwerende partij: Jost Pinckernelle

Andere partij in de procedure: De Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Prejudiciële vraag

Dient artikel 5 van de REACH-verordening ⁽¹⁾ aldus te worden uitgelegd dat stoffen onverminderd de artikelen 6, 7, 21 en 23 van de REACH-verordening enkel uit het grondgebied van de Unie mogen worden uitgevoerd indien deze stoffen in gevallen waarin dit is vereist overeenkomstig de desbetreffende bepalingen van titel II van de REACH-verordening, zijn geregistreerd?

⁽¹⁾ Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH), tot oprichting van een Europees Agentschap voor chemische stoffen, houdende wijziging van richtlijn 1999/45/EG en houdende intrekking van verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad en verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie alsmede richtlijn 76/769/EEG van de Raad en de richtlijnen 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG en 2000/21/EG van de Commissie (PB L 396, blz. 1), zoals gewijzigd bij verordening (EU) nr. 2015/830 van de Commissie van 28 mei 2015 tot wijziging van verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH) (PB L 132, blz. 8).

Beroep ingesteld op 15 oktober 2015 — Europese Commissie/Helleense Republiek

(Zaak C-540/15)

(2016/C 007/15)

Procestaal: Grieks

Partijen

Verzoekende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: Maria Patakia, Muriel Heller en Klara Talabér-Ritz)

Verwerende partij: Helleense Republiek

Conclusies

— Vaststellen dat de Helleense Republiek, door niet de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die noodzakelijk zijn om te voldoen aan richtlijn 2012/27/EU ⁽¹⁾ van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 betreffende energie-efficiëntie, tot wijziging van richtlijnen 2009/125/EG en 2010/30/EU en houdende intrekking van de richtlijnen 2004/8/EG en 2006/32/EG, althans door deze bepalingen niet aan de Commissie mee te delen, de krachtens artikel 28, lid 1, van die richtlijn op haar rustende verplichtingen niet is nagekomen;

- de Helleense Republiek overeenkomstig artikel 260, lid 3, VWEU veroordelen tot betaling van een dwangsom ten bedrage van 29 145,60 EUR per dag vanaf de dag van de uitspraak van het arrest van het Hof;
- de Helleense Republiek verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

1. Richtlijn 2012/27/EU van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 (hierna: „richtlijn”) betreft energie-efficiëntie, wijzigt de richtlijnen 2009/125/EG en 2010/30/EU en trekt de richtlijnen 2004/8/EG en 2006/32/EG in. Volgens artikel 1 ervan legt deze richtlijn een gemeenschappelijk kader met maatregelen vast voor de bevordering van energie-efficiëntie binnen de Unie, om ervoor te zorgen dat de Unie de kerndoelstelling van 20 % meer energie-efficiëntie in 2020 haalt en om de weg te effenen voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na die datum. Er worden regels in vastgelegd om belemmeringen op de energiemarkt weg te nemen en om markttekortkomingen te overwinnen die de efficiëntie in energievoorziening en -gebruik belemmeren en er wordt voorzien in de opstelling van indicatieve nationale energie-efficiëntiestreefcijfers voor 2020.
2. Volgens artikel 28 van richtlijn 2012/27/EU moeten de lidstaten de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vaststellen om uiterlijk op 5 juni 2014 te voldoen aan de richtlijn en, meer in het bijzonder, aan in bepaalde artikelen genoemde verplichtingen, waarnaar wordt verwezen in artikel 28, uiterlijk op de in deze bepalingen bepaalde data, en de Commissie de door hen vastgestelde bepalingen onverwijld mededelen. Die mededeling vormt een intrinsiek bestanddeel van de verplichting tot omzetting van richtlijnen van de Europese Unie in het recht van de lidstaten alsmede van de plicht tot loyale samenwerking, welke omstandigheid tevens haar weerslag vindt in artikel 260, lid 3, VWEU.
3. De Commissie heeft, met inachtneming van de precontentieuze procedure van artikel 258, tweede alinea, VWEU, geconstateerd dat de Helleense Republiek de maatregelen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 2012/27/EU, niet binnen de in de desbetreffende bepalingen van de richtlijn gestelde termijnen heeft vastgesteld, en dit ook daarna tot nog toe niet heeft gedaan, en dat zij hoe dan ook heeft verzuimd die maatregelen mede te delen. De Commissie heeft besloten bij het Hof beroep in te stellen tegen de Helleense Republiek opdat het de betrokken niet-nakoming vaststelt.
4. De Commissie verzoekt het Hof voorts de Helleense Republiek overeenkomstig artikel 260, lid 3, VWEU een dwangsom op te leggen. De hoogte van de door de Commissie voorgestelde dwangsom is vastgesteld op basis van de criteria en op de wijze als bepaald door de Commissie in de desbetreffende mededeling van 15 januari 2011.

⁽¹⁾ PB L 315 van 14.11.2012, blz. 1.

Beroep ingesteld op 16 oktober 2015 — Europese Commissie/Bondsrepubliek Duitsland

(Zaak C-546/15)

(2016/C 007/16)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: C. Hermes, M. Heller en E. Sanfrutos Cano, gemachtigden)

Verwerende partij: Bondsrepubliek Duitsland

Conclusies

- voor recht verklaren dat verweerster niet heeft voldaan aan de verplichtingen die op haar rusten krachtens artikel 24, lid 1, van richtlijn 2012/19/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2012 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur ⁽¹⁾, doordat zij de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen niet heeft vastgesteld dan wel deze niet aan de Commissie heeft meegedeeld;

- verweerster overeenkomstig artikel 260, lid 3, VWEU wegens de niet-nakoming van haar verplichting om de omzettingsmaatregelen mee te delen een dwangsom van 210 078 EUR per dag, te betalen op de eigenmiddelenrekening van de Europese Unie, opleggen vanaf de dag waarop het Hof van Justitie bij arrest zal hebben vastgesteld dat verweerster haar verplichtingen niet is nagekomen;
- de Bondsrepubliek Duitsland verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

De omzettingstermijn van de richtlijn is op 14 februari 2014 verstreken.

⁽¹⁾ PB L 197, blz. 38.

Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door Förvaltningsrätten i Linköping (Zweden) op 22 oktober 2015 — E.ON Biofor Sverige AB/Statens energimyndighet

(Zaak C-549/15)

(2016/C 007/17)

Procestaal: Zweeds

Verwijzende rechter

Förvaltningsrätten i Linköping

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: E.ON Biofor Sverige AB

Verwerende partij: Statens energimyndighet

Prejudiciële vragen

- 1) Dienen de begrippen „massabalans” en „mengsel” in artikel 18, lid 1, van de richtlijn hernieuwbare energie ⁽¹⁾ aldus te worden uitgelegd dat de lidstaten verplicht zijn de handel in biogas tussen lidstaten via een gekoppeld gasnet toe te staan?
- 2) Indien de eerste vraag ontkennend wordt beantwoord, is de betreffende richtlijnbevestiging dan verenigbaar met artikel 34 VWEU, ook al kan de toepassing ervan worden geacht de handel te belemmeren?

⁽¹⁾ Richtlijn 2009/28/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 ter bevordering van het gebruik van energie uit hernieuwbare bronnen en houdende wijziging en intrekking van richtlijn 2001/77/EG en richtlijn 2003/30/EG (PB L 140, blz. 16).

Beroep ingesteld op 30 oktober 2015 — Europese Commissie/Republiek Malta

(Zaak C-557/15)

(2016/C 007/18)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: C. Hermes, K. Mifsud-Bonnici, gemachtigden)

Verwerende partij: Republiek Malta

Conclusies

- vaststellen dat de Republiek Malta, door een afwijkende regeling vast te stellen op grond waarvan zeven soorten wilde vinken (Chaffinch *Fringilla coelebs*, Linnet *Carduelis cannabina*, Goldfinch *Carduelis carduelis*, Greenfinch *Carduelis chloris*, Hawfinch *Coccothraustes coccothraustes*, Serin *Serinus serinus* en Siskin *Carduelis spinus*) levend mogen worden gevangen, de verplichtingen die op haar rusten krachtens artikel 5, onder a) en e), en artikel 8, lid 1, in samenhang met bijlage IV, punt a), juncto artikel 9, lid 1, van richtlijn 2009/147/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 november 2009 inzake het behoud van de vogelstand ⁽¹⁾, niet is nagekomen;
- de Republiek Malta verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

Malta heeft in 2014 een afwijkende regeling ingevoerd op grond waarvan het vangen van zeven soorten wilde vinken was toegestaan en waarbij toestemming werd gegeven voor vangstseizoenen in 2014 en 2015.

Richtlijn 2009/147 verplicht de lidstaten om het vangen en houden van wilde vogels die niet in bijlage II zijn genoemd, zoals de betrokken vinken, te verbieden, alsmede het vangen van wilde vogels via niet-selectieve methodes als vallen of netten. Van die verboden kan slechts onder de strikte voorwaarden van artikel 9 van de richtlijn worden afgeweken.

Volgens de Commissie is Malta's afwijkende regeling die het vangen van de zeven vinkensoorten toestaat, in strijd met de artikelen 5, onder a) en e), en 8, lid 1, in samenhang met bijlage IV, punt a), van de richtlijn

De Commissie is van mening dat Malta niet heeft aangetoond dat is voldaan aan de in artikel 9, lid 1, van de richtlijn gestelde voorwaarden voor een afwijking. In de eerste plaats heeft Malta niet aangetoond dat er geen andere bevredigende oplossing bestaat in de zin van artikel 9, lid 1, van de richtlijn. In de tweede plaats heeft Malta geen motivering gegeven voor het gestelde ontbreken van andere bevredigende oplossingen. In de derde plaats heeft Malta niet aangetoond dat de toegestane activiteit een vorm van „verstandig gebruik” is in de zin van artikel 9, lid 1, onder c), van de richtlijn. In de vierde plaats heeft Malta niet aangetoond dat is voldaan aan de voorwaarde van artikel 9, lid 1, onder c), van de richtlijn dat de afwijking enkel „kleine hoeveelheden” vogels betreft. In de vijfde plaats heeft Malta niet bewezen dat de toestemming onder „strikt gecontroleerde omstandigheden” gebeurt, zoals is vereist in artikel 9, lid 1, onder c), van de richtlijn.

⁽¹⁾ PB L 20, blz. 7.

Hogere voorziening ingesteld op 13 november 2015 door Alexios Anagnostakis tegen het arrest van het Gerecht (Eerste kamer) van 30 september 2015 in zaak T-450/12, Anagnostakis/Commissie

(Zaak C-589/15 P)

(2016/C 007/19)

Procestaal: Grieks

Partijen

Rekwirant: Alexios Anagnostakis (vertegenwoordiger: A. Anagnostakis, dikogoros)

Andere partij in de procedure: Europese Commissie

Conclusies

- Het arrest in zaak T-450/12, dat is gewezen op het op 11 oktober 2012 tegen de Europese Commissie ingestelde beroep tot nietigverklaring van het besluit van 6 september 2012 van laatstgenoemde houdende afwijzing van het verzoek tot registratie van het Europees burgerinitiatief „Eén miljoen handtekeningen voor een Europa van solidariteit”, in zijn geheel vernietigen;
- het beroep toewijzen;
- het besluit van de Europese Commissie van 6 september 2012 houdende afwijzing van het verzoek tot registratie van het Europees burgerinitiatief „Eén miljoen handtekeningen voor een Europa van solidariteit”, nietig verklaren;
- de Commissie gelasten dat initiatief naar behoren te registreren en elke andere vereiste juridische maatregel te nemen;
- de Commissie verwijzen in de kosten in beide instanties.

Middelen en voornaamste argumenten

1. Gebreken in de procedure voor het Gerecht

In het bestreden arrest is in de beoordeling van het betrokken beroep volledig voorbij gegaan aan het feit dat het voorstel voor een Europees burgerinitiatief (EBI) uitsluitend betrekking heeft op het deel van de overheidsschuld dat als „onhoudbaar” wordt beschouwd.

In de motivering van het bestreden arrest wordt ten onrechte aangenomen dat het voorstel betrekking heeft op de volledige overheidsschuld, zonder ander onderscheid of andere veronderstelling.

In dat opzicht bakent het bestreden arrest het voorwerp van het geding niet juist af.

Het arrest is gewezen op basis van een verkeerde opvatting van de inhoud van het beroep en van de vorderingen.

2. Schending, door het Gerecht, van het Unierecht, onjuiste uitlegging en toepassing van de Verdragen en de Europese regelingen

A) In het bestreden arrest is, onder onjuiste uitlegging en toepassing van het Unierecht, geoordeeld dat de artikelen 122 VWEU en 136 VWEU, die in het beroep zijn aangevoerd, „niet een passende rechtsgrondslag [vormen] voor eventuele financiële bijstand van de Unie middels de instelling van een financieringsmechanisme ten behoeve van de lidstaten die te maken hebben met of worden bedreigd door ernstige financieringsproblemen”.

Krachtens artikel 136 VWEU, zoals gewijzigd bij besluit 2011/199/EU⁽¹⁾ van de Europese Raad van 25 maart 2011, en de artikelen 4, lid 1, VWEU en 5, lid 2, VWEU, staat het de lidstaten die de euro als munt hebben, vrij onderling overeen te komen om een stabiliteitsmechanisme en mechanisme voor financiële bijstand in te stellen. De Commissie heeft met name de bevoegdheid en de vrijheid om de instelling van een dergelijk mechanisme voor te stellen in de zin van artikel 352 VWEU, als noodzakelijke handeling om een van de doelen van de Verdragen te bereiken, te weten stabiliteit in de Eurozone.

B) In het bestreden arrest is, onder onjuiste uitlegging en toepassing van de Verdragen en van het Unierecht, geoordeeld dat niets de slotsom rechtvaardigt en geenszins is bewezen dat de vaststelling van het beginsel van de noodsituatie „ertoe zou strekken de coördinatie van de begrotingsdiscipline te versterken of zou vallen onder de richtsnoeren voor het economisch beleid die de Raad mag opstellen voor de goede werking van de economische en monetaire unie”.

Integendeel, bij een juiste uitlegging en toepassing strekt de verlangde maatregel — het teniet doen van de onhoudbare schuld — uitsluitend tot versterking van de begrotingsdiscipline van de lidstaten en ter verzekering van de goede werking van de economische en monetaire unie (artikel 136, lid 1, VWEU).

- C) In het bestreden arrest is, onder onjuiste uitlegging en toepassing van de Verdragen en van het Unierecht, uitgesloten dat artikel 122 VWEU een passende rechtsgrondslag zou kunnen vormen voor de vaststelling van het beginsel van de noodsituatie in de Unieregeling.

Volgens artikel 352 VWEU kan de Commissie bij de Raad voorstellen indienen opdat hij de solidariteit tussen de lidstaten verzekert in de zin van artikel 122, lid 1, VWEU of financiële bijstand van de Unie verleent in de zin van artikel 122, lid 2, VWEU, aan de lidstaat waarin zich ernstige moeilijkheden voordoen die deze niet kan beheersen.

- D) In het bestreden arrest is, onder onjuiste uitlegging en toepassing van de Verdragen en van het Unierecht, geoordeeld dat de slotsom dient te luiden dat de Commissie bij de vaststelling van het bestreden besluit de motiveringsplicht in acht heeft genomen wat de afwijzing van het verzoek tot registratie van het voorstel voor een EBI betreft. De in het bestreden besluit uiteengezette gronden tot afwijzing zijn ontoereikend en onjuist, en zijn in strijd met de verplichting tot adequate motivering als bedoeld in artikel 4, lid 3, tweede alinea, van verordening nr. 211/2011.
- E) In het bestreden arrest is, onder onjuiste uitlegging en toepassing van het Unierecht, geoordeeld dat al zou er een regel van internationaal recht bestaan waarin een beginsel van de noodsituatie is erkend, dan nog volstaat het enkele bestaan van een dergelijk beginsel van internationaal recht hoe dan ook niet als grondslag voor een wetgevingsinitiatief van de Commissie. Het internationale recht en de beginselen ervan zijn bronnen van het recht van de Europese Unie. Als zodanig zijn zij zonder meer rechtstreeks opgenomen in het Unierecht en worden zij daarin toegepast. De Commissie kan voorstellen dat toepassing wordt gegeven aan die beginselen van hogere orde ook zonder een specifieke bepaling in de Verdragen, indien zou worden geoordeeld dat die ontbreekt.
- F) In het bestreden arrest is, onder onjuiste uitlegging en toepassing van het recht, rekwirante verwezen in de kosten van de Commissie. Indien het beroep juist zou zijn beoordeeld, in het licht van het bovenstaande, zou het zijn toegewezen en zou de Commissie zijn verwezen in de kosten.

(¹) PB L 91, blz. 1.

GERECHT

Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Mecafer/Commissie

(Zaak T-74/12) ⁽¹⁾

(„Dumping — Invoer van bepaalde compressoren van oorsprong uit China — Gedeeltelijke weigering van terugbetaling van de betaalde antidumpingrechten — Vaststelling van de uitvoerprijs — Aftrek van de antidumpingrechten — Aanpassing in de tijd van de gevolgen van een nietigverklaring”)

(2016/C 007/20)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Mecafer (Valence, Frankrijk) (vertegenwoordigers: R. MacLean, solicitor, en A. Bochon, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: A. Stobiecka-Kuik, K. Talabér-Ritz en T. Maxian Rusche, gemachtigden)

Voorwerp

Vordering tot gedeeltelijke nietigverklaring van besluit C(2011) 8804 definitief van de Commissie van 6 december 2011 betreffende verzoeken tot terugbetaling van de antidumpingrechten die zijn betaald over de invoer van bepaalde compressoren van oorsprong uit de Volksrepubliek China, en, voor het geval dat het Gerecht dat besluit nietig verklaart, een vordering tot handhaving van de gevolgen van dat besluit tot de Commissie de maatregelen heeft genomen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het door het Gerecht te wijzen arrest

Dictum

- 1) Artikel 1 van besluit C(2011) 8804 definitief van de Commissie van 6 december 2011 betreffende verzoeken tot terugbetaling van de antidumpingrechten die zijn betaald over de invoer van bepaalde compressoren van oorsprong uit de Volksrepubliek China, wordt nietig verklaard voor zover daarbij aan Mecafer geen terugbetaling wordt toegekend van de onverschuldigd betaalde antidumpingrechten die uitgaan boven de daarin vermelde bedragen.
- 2) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 3) De Europese Commissie wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 118 van 21.4.2012.

Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Nu Air Compressors and Tools/Commissie

(Zaak T-76/12) ⁽¹⁾

(„Dumping — Invoer van bepaalde compressoren van oorsprong uit China — Gedeeltelijke weigering van terugbetaling van de betaalde antidumpingrechten — Vaststelling van de uitvoerprijs — Aftrek van de antidumpingrechten — Aanpassing in de tijd van de gevolgen van een nietigverklaring”)

(2016/C 007/21)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Nu Air Compressors and Tools SpA (Robassomero, Italië) (vertegenwoordigers: R. MacLean, solicitor, en A. Bochon, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: A. Stobiecka-Kuik, K. Talabér-Ritz en T. Maxian Rusche, gemachtigden)

Voorwerp

Vordering tot gedeeltelijke nietigverklaring van de besluiten C(2011) 8824 definitief en C(2011) 8812 definitief van de Commissie van 6 december 2011 betreffende verzoeken tot terugbetaling van de antidumpingrechten die zijn betaald over de invoer van bepaalde compressoren van oorsprong uit de Volksrepubliek China, en, voor het geval dat het Gerecht die besluiten nietig verklaart, een vordering tot handhaving van de gevolgen van die besluiten tot de Commissie de maatregelen heeft genomen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het door het Gerecht te wijzen arrest

Dictum

- 1) Artikel 1 van de besluiten C(2011) 8824 definitief en C(2011) 8812 definitief van de Commissie van 6 december 2011 betreffende verzoeken tot terugbetaling van de antidumpingrechten die zijn betaald over de invoer van bepaalde compressoren van oorsprong uit de Volksrepubliek China, wordt nietig verklaard voor zover daarbij aan Nu Air Compressors and Tools SpA geen terugbetaling wordt toegekend van de onverschuldigd betaalde antidumpingrechten die uitgaan boven de daarin vermelde bedragen.
- 2) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 3) De Europese Commissie wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 118 van 21.4.2012.

Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — HSH Investment Holdings Coinvest-C en HSH Investment Holdings FSO/Commissie

(Zaak T-499/12) ⁽¹⁾

(„Staatssteun — Banksector — Herstructurering van HSH Nordbank — Besluit waarbij de steun onder bepaalde voorwaarden met de interne markt verenigbaar wordt verklaard — Beroep tot nietigverklaring — Niet individueel geraakt — Minderheidsaandeelhouder van de ontvanger van de steun — Begrip onderscheiden belang — Gedeeltelijke niet-ontvankelijkheid — Kapitaalverwatering”)

(2016/C 007/22)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partijen: HSH Investment Holdings Coinvest-C Sàrl (Luxemburg, Luxemburg); en HSH Investment Holdings FSO Sàrl (Luxemburg) (vertegenwoordigers: H.-J. Niemeyer, H. Ehlers en C. Kovács, advocaten)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: L. Flynn, T. Maxian Rusche en R. Sauer, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek tot nietigverklaring van besluit 2012/477/EU van de Commissie van 20 september 2011 betreffende steunmaatregel SA.29338 [C 264/09 (N 264/09)] van de Bondsrepubliek Duitsland aan HSH Nordbank AG (PB 2012, L 225, blz. 1)

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) HSH Investment Holdings Coinvest-C Sàrl en HSH Investment Holdings FSO Sàrl worden verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 26 van 26.1.2013.

Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Synergy Hellas/Commissie

(Zaak T-106/13) ⁽¹⁾

[„Arbitragebeding — Zesde en zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie — Vervroegde beëindiging van de overeenkomsten — Gewettigd vertrouwen — Evenredigheid — Goede trouw — Niet-contractuele aansprakelijkheid — Herkwalificatie van het beroep — Samenloop van verzoeken tot vergoeding van contractuele en niet-contractuele schade — Systeem voor vroegtijdige waarschuwing (EWS) — Voldoende gekwalificeerde schending van een rechtsregel die particulieren rechten toekent — Causaal verband”]

(2016/C 007/23)

Procestaal: Grieks

Partijen

Verzoekende partij: d.d. Synergy Hellas Anonymi Emporiki Etaireia Parochis Ypiresion Pliroforikis (Athene, Griekenland) (vertegenwoordigers: M. Angelopoulos en K. Damis, advocaten)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: R. Lyal en A. Sauka, bijgestaan door L. Athanassiou en G. Gerapetritis, advocaten)

Voorwerp

Verzoeken tot vergoeding van contractuele en niet-contractuele schade in het kader van de uitvoering van verschillende overeenkomsten die de Commissie met verzoekster heeft gesloten op grond van het zesde en het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie, ter bevordering van de totstandbrenging van de Europese onderzoeksruimte en van innovatie

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) d.d. Synergy Hellas Anonymi Emporiki Etaireia Parochis Ypiresion Pliroforikis wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 141 van 18.5.2013.

Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — Orthogen/BHIM — Arthrex (IRAP)(Zaak T-253/13) ⁽¹⁾

[„Gemeenschapsmerk — Nietigheidsprocedure — Gemeenschapswoordmerk IRAP — Absolute weigeringsgrond — Geen onderscheidend vermogen — Artikel 7, lid 1, onder b), van verordening (EG) nr. 207/2009 — Artikel 52, lid 1, onder a), van verordening nr. 207/2009”]

(2016/C 007/24)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Orthogen AG (Düsseldorf, Duitsland) (vertegenwoordigers: M. Finger en S. Krüger, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordigers: aanvankelijk D. Walicka en A. Schiffko, gemachtigden)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM, interveniënte voor het Gerecht: Arthrex GmbH (Garching, Duitsland) (vertegenwoordigers: R. Greiffenberg en O. Stöckel, advocaten)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de eerste kamer van beroep van het BHIM van 21 februari 2013 (zaak R 382/2012-1) inzake een nietigheidsprocedure tussen Arthrex GmbH en Orthogen AG

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Orthogen AG wordt verwezen in haar eigen kosten alsmede in de kosten van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM) en van Arthex GmbH.

⁽¹⁾ PB C 207 van 20.7.2013.

Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — Italië/Commissie(Zaak T-255/13) ⁽¹⁾

(„EOGFL — Afdeling Garantie — ELGF en Elfpo — Van financiering uitgesloten uitgaven — Forfaitaire financiële correcties — Rechtstreekse betalingen — Randvoorwaarden — Steun voor de verwerking van citrusvruchten — Voorwaarden voor de erkenning van betaalorganen”)

(2016/C 007/25)

Procestaal: Italiaans

Partijen

Verzoekende partij: Italiaanse Republiek (vertegenwoordigers: G. Palmieri, gemachtigde, bijgestaan door B. Tidore en M. Salvatorelli, avvocati dello Stato)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: D. Bianchi en P. Rossi, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek tot nietigverklaring van uitvoeringsbesluit 2013/123/EU van de Commissie van 26 februari 2013, houdende onttrekking aan EU-financiering van bepaalde uitgaven die de lidstaten hebben verricht in het kader van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, in het kader van het Europees Landbouwarantiefonds (ELGF) of in het kader van het Europees Landbouwfonds voor plattelandontwikkeling (Elfpo) (PB L 67, blz. 20), voor zover dit besluit forfaitaire financiële correcties bevat ten aanzien van door de Italiaanse Republiek verrichte uitgaven.

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) De Italiaanse Republiek wordt verwezen in haar eigen kosten en in die van de Europese Commissie.

⁽¹⁾ PB C 178 van 22.6.2013.

Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Menelaus/BHIM — Garcia Mahiques (VIGOR) (Zaak T-361/13) ⁽¹⁾

[„Gemeenschapsmerk — Nietigheidsprocedure — Gemeenschapswoordmerk VIGOR — Oudere communautaire en internationale beeldmerken VIGAR — Ontvankelijkheid van de op CD-ROM overgelegde bewijzen van gebruik — Inaanmerkingneming van extra bewijzen die niet binnen de gestelde termijn zijn overgelegd — Normaal gebruik van de oudere merken — Artikel 15 en artikel 57, lid 2, van verordening (EG) nr. 207/2009 — Op onderdelen afwijkende vorm die het onderscheidend vermogen niet wijzigt”]

(2016/C 007/26)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Menelaus BV (Amsterdam, Nederland) (vertegenwoordigers: A. von Mühlendahl en H. Hartwig, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordiger: A. Folliard-Monguiral, gemachtigde)

Andere partijen in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM, interveniërend voor het Gerecht: Vicente Garcia Mahiques (Jesus Pobre, Spanje) en Felipe Garcia Mahiques (Jesus Pobre) (vertegenwoordiger: E. Pérez Crespo, advocaat)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de tweede kamer van beroep van het BHIM van 23 april 2013 (zaak R 88/2012-2) inzake een nietigheidsprocedure tussen Vicente Garcia Mahiques en Felipe Garcia Mahiques enerzijds en Menelaus BV anderzijds

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Menelaus BV zal haar eigen kosten dragen, alsook die van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM) en die van Vicente Garcia Mahiques en Felipe Garcia Mahiques.

⁽¹⁾ PB C 260 van 7.9.2013.

Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — CEDC International/BHIM — Fabryka Wódek Polmos Łañcut (WISENT)

(Zaak T-449/13) ⁽¹⁾

[„Gemeenschapsmerk — Nietigheidsprocedure — Gemeenschapsbeeldmerk WISENT — Ouder driedimensionaal nationaal merk ŻUBRÓWKA — Relatieve weigeringsgronden — Overeenstemmende merken — Artikel 53, lid 1, onder a), en artikel 8, leden 1, onder b), en 5, van verordening (EG) nr. 207/2009”]

(2016/C 007/27)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: CEDC International sp. z o.o. (Oborniki Wielkopolskie, Polen) (vertegenwoordigers: M. Siciarek, J. Mrozowski en G. Rzaša, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordiger: D. Walicka, gemachtigde)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM, interveniënte voor het Gerecht: Fabryka Wódek Polmos Łañcut SA (Łañcut, Polen) (vertegenwoordiger: A. Gorzkiewicz, advocaat)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de vierde kamer van beroep van het BHIM van 10 juni 2013 (zaak R 33/2012-4) inzake een nietigheidsprocedure tussen Przedsiębiorstwo Polmos Białystok en Fabryka Wódek Polmos Łañcut SA

Dictum

- 1) De beslissing van de vierde kamer van beroep van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM) van 10 juni 2013 (zaak R 33/2012-4) wordt vernietigd.
- 2) Het BHIM en Fabryka Wódek Polmos Łañcut SA dragen hun eigen kosten en die van CEDC International sp. z o.o.

⁽¹⁾ PB C 304 van 19.10.2013.

Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — CEDC International/BHIM — Fabryka Wódek Polmos Łańcut (WISENT VODKA)

(Zaak T-450/13) ⁽¹⁾

[„Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapsbeeldmerk WISENT VODKA — Ouder driedimensionaal nationaal merk ŻUBRÓWKA — Relatieve weigeringsgronden — Overeenstemmende merken — Artikel 8, leden 1, onder b), en 5, van verordening (EG) nr. 207/2009”]

(2016/C 007/28)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: CEDC International sp. z o.o. (Oborniki Wielkopolskie, Polen) (vertegenwoordigers: M. Siciarek, J. Mrozowski en G. Rzaśa, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordiger: D. Walicka, gemachtigde)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM, interveniënte voor het Gerecht: Fabryka Wódek Polmos Łańcut SA (Łańcut, Polen) (vertegenwoordiger: A. Gorzkiewicz, advocaat)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de vierde kamer van beroep van het BHIM van 10 juni 2013 (zaak R 1734/2011-4) inzake een oppositieprocedure tussen Przedsiębiorstwo Polmos Białystok en Fabryka Wodek Polmos Łańcut SA

Dictum

- 1) De beslissing van de vierde kamer van beroep van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM) van 10 juni 2013 (zaak R 1734/2011-4) wordt vernietigd.
- 2) Het BHIM en Fabryka Wódek Polmos Łańcut SA dragen hun eigen kosten en die van CEDC International sp. z o.o.

⁽¹⁾ PB C 304 van 19.10.2013.

Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Government of Malaysia/BHIM — Vergamini (HALAL MALAYSIA)

(Zaak T-508/13) ⁽¹⁾

[„Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapsbeeldmerk HALAL MALAYSIA — Niet-ingeschreven ouder merk HALAL MALAYSIA — Relatieve weigeringsgrond — Ontbreken van rechten op het oudere teken die overeenkomstig het recht van de lidstaat zijn verworven vóór de datum van indiening van de gemeenschapsmerkaanvraag — Artikel 8, lid 4, van verordening (EG) nr. 207/2009 — Gebruik van het oudere merk als certificaat — Regeling inzake de common law-vordering wegens misbruik (action for passing off) — Ontbreken van „goodwill””]

(2016/C 007/29)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Government of Malaysia (vertegenwoordigers: aanvankelijk R. Volterra, solicitor, R. Miller, barrister, V. von Bomhard en T. Heitmann, advocaten, vervolgens R. Volterra, R. Miller en V. von Bomhard)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordigers: P. Bullock en N. Bambara, gemachtigden)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM, interveniërend voor het Gerecht: Paola Vergamini (Castelnuovo di Garfagnana, Italië)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de eerste kamer van beroep van het BHIM van 27 juni 2013 (zaak R 326/2012-1) inzake een oppositieprocedure tussen de Government of Malaysia en Paola Vergamini

Dictum

- 1) *Het beroep wordt verworpen.*
- 2) *Government of Malaysia wordt verwezen in de kosten.*

⁽¹⁾ PB C 352 van 30.11.2013.

Arrest van het Gerecht van 11 november 2015 — Dyson/Commissie

(Zaak T-544/13) ⁽¹⁾

[„Richtlijn 2010/30/EU — Vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaardproductinformatie van energiegerelateerde producten — Gedelegeerde verordening (EU) nr. 665/2013 — Bevoegdheid van de Commissie — Gelijke behandeling — Motiveringsplicht”]

(2016/C 007/30)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Dyson Ltd (Malmesbury, Verenigd Koninkrijk) (vertegenwoordigers: F. Carlin, barrister, E. Batchelor en M. Healy, solicitors)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: E. White en K. Herrmann, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek tot nietigverklaring van gedelegeerde verordening (EU) nr. 665/2013 van de Commissie van 3 mei 2013 houdende aanvulling van richtlijn 2010/30/EU van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot de energie-etikettering van stofzuigers (PB L 192, blz. 1)

Dictum

- 1) *Het beroep wordt verworpen.*
- 2) *Dyson Ltd wordt verwezen in de kosten.*

⁽¹⁾ PB C 344 van 23.11.2013.

Arrest van het Gerecht van 11 november 2015 — Griekenland/Commissie**(Zaak T-550/13) ⁽¹⁾****(„EOGFL — Afdeling Garantie — ELGF en Elfpo — Van financiering uitgesloten uitgaven — Redelijke termijn — Geen essentiële controles — Extrapolatie van de geconstateerde tekortkomingen”)**

(2016/C 007/31)

Procestaal: Grieks

Partijen

Verzoekende partij: Helleense Republiek (vertegenwoordigers: I. Chalkias en A. Vasilopoulou, gemachtigden)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: D. Triantafyllou, K. Skelly, gemachtigden, en N. Korogiannakis, advocaat)

Voorwerp

Verzoek tot nietigverklaring van uitvoeringsbesluit 2013/433/EU van de Commissie van 13 augustus 2013, houdende onttrekking aan EU-financiering van bepaalde uitgaven die de lidstaten hebben verricht in het kader van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, in het kader van het Europees Landbouwarantiefonds (ELGF) of in het kader van het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (Elfpo) (PB L 219, blz. 49).

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) De Helleense Republiek wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 377 van 21.12.2013.

Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Mustang/BHIM — Dubek (Mustang)**(Zaak T-606/13) ⁽¹⁾****[„Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapsbeeldmerk Mustang — Oudere nationale woord- en beeldmerken MUSTANG — Geen gevaar dat afbreuk wordt gedaan aan de reputatie van de oudere merken — Artikel 8, lid 5, van verordening (EG) nr. 207/2009”]**

(2016/C 007/32)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Mustang — Bekleidungswerke GmbH & Co. KG (Künzelsau, Duitsland) (vertegenwoordigers: aanvankelijk S. Völker, vervolgens C. Roos en S. Speckmann, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordigers: G. Schneider en M. Fischer, gemachtigden)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM, interveniërend voor het Gerecht: Dubek Ltd (Petach Tikva, Israël) (vertegenwoordiger: C. Thomas, advocaat)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de vierde kamer van beroep van het BHIM van 13 september 2013 (zaak R 416/2012-4), inzake een oppositieprocedure tussen Mustang — Bekleidungswerke GmbH & Co. KG en Dubek Ltd

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Mustang — Bekleidungswerke GmbH & Co. KG wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 39 van 8.2.2014.

Arrest van het Gerecht van 13 november 2015 — ClientEarth/Commissie

(Gevoegde zaken T-424/14 en T-425/14) ⁽¹⁾

[„Toegang tot documenten — Verordening (EG) nr. 1049/2001 — Ontwerp van effectbeoordelingsverslag, effectbeoordelingsverslag en advies van het effectbeoordelingscomité — Weigering van toegang — Uitzondering ter bescherming van het besluitvormingsproces — Motiveringsplicht — Verplichting tot een concreet en individueel onderzoek — Hoger openbaar belang”]

(2016/C 007/33)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: ClientEarth (Londen, Verenigd Koninkrijk) (vertegenwoordigers: O. Brouwer, F. Heringa en J. Wolfhagen, advocaten)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: F. Clutuche-Duvieusart en M. Konstantinidis, gemachtigden)

Voorwerp

Eenzijds een verzoek tot nietigverklaring van het besluit van de Commissie van 1 april 2014 houdende weigering van toegang tot een effectbeoordelingsverslag inzake een ontwerp van dwingend instrument tot bepaling van het strategisch kader van op de risico's gebaseerde inspectie- en toezichtprocedures inzake de milieuwetgeving van de Europese Unie, alsook tot een advies van het effectbeoordelingscomité en anderzijds een verzoek tot nietigverklaring van het besluit van de Commissie van 3 april 2004 houdende weigering van toegang tot een ontwerp van effectbeoordelingsverslag op het gebied van het milieubeleid van de Unie betreffende de toegang tot de rechter in milieuaangelegenheden op het niveau van de lidstaten en tot een advies van het effectbeoordelingscomité

Dictum

- 1) De beroepen worden verworpen.
- 2) ClientEarth zal, naast haar eigen kosten, de kosten van de Europese Commissie dragen.

⁽¹⁾ PB C 303 van 8.9.2014.

Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — Alexandrou/Commissie**(Gevoegde zaken T-515/14 P en T-516/14 P) ⁽¹⁾**

[„Hogere voorziening — Openbare dienst — Aanwerving — Aankondiging van vergelijkend onderzoek EPSO/AD/231/12 — Niet toelating tot deelneming aan de beoordelingstoetsen — Motiveringsplicht — Toegang tot documenten — Afwijzing van het verzoek om inzage in de meerkeuzevragen die in de toelatingstoetsen zijn gesteld — Geheim van de werkzaamheden van de jury — Verordening (EG) nr. 1049/2001 — Bevoegdheidsdomein van het Gerecht voor ambtenarenzaken — Artikel 270 VWEU — Begrip bezwarend besluit — Artikel 90, lid 2, van het Statuut”]

(2016/C 007/34)

Procestaal: Frans

Partijen

Rekwirant: Christodoulos Alexandrou (Luxemburg, Luxemburg) (vertegenwoordiger: R. Duta, advocaat)

Andere partij in de procedure: Europese Commissie (vertegenwoordigers: J. Currall en G. Gattinara, gemachtigden)

Voorwerp

Twee hogere voorzieningen tegen de arresten van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 14 mei 2014, Alexandrou/Commissie (F-34/13, JurAmbt., EU:F:2014:93 en F-140/12, JurAmbt. EU:F:2014:94), en strekkende tot vernietiging van die arresten

Dictum

- 1) De hogere voorziening in zaak T-516/14 P wordt afgewezen.
- 2) In zaak T-515/14 P wordt het arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken van 14 mei 2014, Alexandrou/Commissie (F-34/13), ten dele vernietigd, voor zover daarbij:
 - niet is ingegaan op het eerste middel voor zover het was ontleend aan het ontbreken van motivering, daar bijzondere omstandigheden zouden hebben gerechtvaardigd dat Alexandrou toegang tot de betrokken vragen kreeg;
 - het vierde middel is afgewezen.
- 3) De hogere voorziening in zaak T-515/14 P wordt afgewezen voor het overige.

⁽¹⁾ PB C 292 van 1.9.2014.

Arrest van het Gerecht van 12 november 2015 — Société des produits Nestlé/BHIM — Terapia (ALETE)

(Zaak T-544/14) ⁽¹⁾

[„Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapswoordmerk ALETE — Ouder nationaal woordmerk ALETA — Relatieve weigeringsgrond — Verwarringsgevaar — Artikel 8, lid 1, onder b), van verordening (EG) nr. 207/2009 — Opschorting van de administratieve procedure — Artikel 20, lid 7, onder c), van verordening (EG) nr. 2868/95”]

(2016/C 007/35)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Société des produits Nestlé SA (Vevey, Zwitserland) (vertegenwoordigers: A. Jaeger-Lenz, A. Lambrecht en S. Cobet-Nüse, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordiger: G. Schneider, gemachtigde)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM: Terapia SA (Cluj Napoca, Roemenië)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de vierde kamer van beroep van het BHIM (zaak R 1128/2013-4) van 19 mei 2014 inzake een oppositieprocedure tussen Terapia SA en Société des produits Nestlé SA

Dictum

- 1) De beslissing van de vierde kamer van beroep van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM) van 19 mei 2014 (zaak R 1128/2013-4) wordt vernietigd.
- 2) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 3) Het BHIM wordt verwezen in zijn eigen kosten en in die van Société des produits Nestlé.

⁽¹⁾ PB C 339 van 29.9.2014.

Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Research Engineering & Manufacturing/BHIM — Nedschroef Holding (TRILOBULAR)

(Zaak T-558/14) ⁽¹⁾

[„Gemeenschapsmerk — Nietigheidsprocedure — Gemeenschapswoordmerk TRILOBULAR — Absolute weigeringsgrond — Beschrijvend karakter — Artikel 7, lid 1, onder c), van verordening (EG) nr. 207/2009 — Artikel 52, lid 1, onder a), van verordening nr. 207/2009”]

(2016/C 007/36)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Research Engineering & Manufacturing, Inc. (Middletown, Verenigde Staten) (vertegenwoordigers: S. Malynicz, G. Hollingworth, barristers, K. Gilbert en M. Gilbert, solicitors)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordiger: M. Rajh, gemachtigde)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM: Nedschroef Holding BV (Helmond, Nederland)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de vierde kamer van beroep van het BHIM van 12 mei 2014 (zaak R 442/2013-4) inzake een nietigheidsprocedure tussen Nedschroef Holding BV en Research Engineering & Manufacturing, Inc.

Dictum

- 1) *Het beroep wordt verworpen.*
- 2) *Research Engineering & Manufacturing, Inc. wordt verwezen in de kosten.*

⁽¹⁾ PB C 351 van 6.10.2014.

Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto/BHIM — Bruichladdich Distillery (PORT CHARLOTTE)

(Zaak T-659/14) ⁽¹⁾

[„Gemeenschapsmerk — Nietigheidsprocedure — Gemeenschapswoordmerk PORT CHARLOTTE — Oudere oorsprongsbenamingen, porto' en, port' — Nietigheidgronden — Artikel 52, lid 1, onder a), artikel 53, lid 1, onder c), en lid 2, onder d), van verordening (EG) nr. 207/2009 — Artikel 7, lid 1, onder c) en g), en lid 2, van verordening nr. 207/2009 — Artikel 8, lid 4, van verordening nr. 207/2009 — Artikel 118 quaterdecies, lid 2, van verordening (EG) nr. 491/2009”]

(2016/C 007/37)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, IP (Peso da Régua, Portugal) (vertegenwoordiger: P. Sousa e Silva, advocaat)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordiger: O. Mondéjar Ortuño, gemachtigde)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM, interveniënte voor het Gerecht: Bruichladdich Distillery Co. Ltd (Argyll, Verenigd Koninkrijk) (vertegenwoordiger: S. Havard Duclos, advocaat)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de vierde kamer van beroep van het BHIM van 8 juli 2014 (zaak R 946/2013-4) inzake een nietigheidsprocedure tussen Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, IP en Bruichladdich Distillery Co. Ltd

Dictum

- 1) De beslissing van de vierde kamer van beroep van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM) van 8 juli 2014 (zaak R 946/2013-4) inzake een nietigheidsprocedure tussen Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, IP en Bruichladdich Distillery Co. Ltd wordt vernietigd.
- 2) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 3) Het BHIM wordt verwezen in de kosten, daaronder begrepen de kosten die zijn opgekomen in de procedure voor de kamer van beroep.
- 4) Bruichladdich Distillery zal haar eigen kosten dragen.

⁽¹⁾ PB C 388 van 3.11.2014.

Arrest van het Gerecht van 18 november 2015 — Liu/BHIM — DSN Marketing (Tas voor draagbare computer)

(Zaak T-813/14) ⁽¹⁾

[„Gemeenschapsmodel — Nietigheidsprocedure — Ingeschreven gemeenschapsmodel dat een tas voor een draagbare computer weergeeft — Identieke oudere gemeenschapsmodellen — Nietigheidsgrond — Geen nieuwheid in de zin van artikel 5, lid 1, van verordening (EG) nr. 6/2002 — Openbaarmaking van oudere modellen voor de voorrangsdatum — Artikelen 7, leden 1 en 2, van verordening nr. 6/2002”]

(2016/C 007/38)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Min Liu (Guangzhou, China) (vertegenwoordigers: aanvankelijk R. Bailly, S. Zhang en Y. Zhang, vervolgens Y. Zhang, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordiger: A. Folliard-Monguiral, gemachtigde)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM: DSN Marketing Ltd (Crawley, Verenigd Koninkrijk)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de derde kamer van beroep van het BHIM van 7 oktober 2014 (zaak R 1864/2013-3), inzake een nietigheidsprocedure tussen DSN Marketing Ltd en Min Liu

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Min Liu wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 65 van 23.2.2015.

Arrest van het Gerecht van 10 november 2015 — GSA en SGI/Parlement(Zaak T-321/15) ⁽¹⁾

(„Overheidsopdrachten voor dienstverlening — Aanbestedingsprocedure — Diensten in het kader van brandveiligheid, bijstand aan personen en buitenbewaking op de locatie van het Parlement te Brussel — Afwijzing van de offerte van een inschrijver — Verplichting tot overlegging van een overeenkomstig de nationale wettelijke regeling afgegeven voorafgaande vergunning — Evenredigheid — Gelijke behandeling — Openheid — Vrijheid van dienstverrichting”)

(2016/C 007/39)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partijen: Gruppo Servizi Associati SpA (GSA) (Rome, Italië); en Security Guardian's Institute (SGI) (Louvain-la-Neuve, België) (vertegenwoordiger: E. van Nuffel d'Heynsbroeck, advocaat)

Verwerende partij: Europees Parlement (vertegenwoordigers: P. López-Carceller en B. Simon, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek tot nietigverklaring van de besluiten van het Parlement vervat in de brief van 12 juni 2015, waarbij verzoeksters in kennis zijn gesteld van de afwijzing van de offerte die zij hadden ingediend in het kader van openbare aanbesteding EP/DGSAFE/UIB/SER/2014-014 betreffende diensten in het kader van brandveiligheid en bijstand aan personen (gebied 1) en buitenbewaking (gebied 2) op de locatie van het Parlement te Brussel (PB 2014/S 246-433095) en de gunning aan een andere inschrijver van de opdracht waarop die aanbesteding betrekking had

Dictum

- 1) *Het beroep wordt verworpen*
- 2) *Gruppo Servizi Associati SpA (GSA) en Security Guardian's Institute (SGI) worden verwezen in de kosten, daaronder begrepen de kosten van de procedure in kort geding.*

⁽¹⁾ PB C 262 van 10.8.2015.

Beroep ingesteld op 1 oktober 2015 — VIK/Commissie

(Zaak T-576/15)

(2016/C 007/40)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: VIK Verband der Industriellen Energie- und Kraftwirtschaft e.V. (Essen, Duitsland) (vertegenwoordiger: C. Kahle, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie

Conclusies

— besluit C(2014)8786 final van de Europese Commissie van 25 november 2014 in de procedure „Staatssteun SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN) — Duitsland, bevordering van elektriciteitsopwekking uit hernieuwbare energiebronnen en beperking van de door energie-intensieve ondernemingen verschuldigde bijdrage voor hernieuwbare energie”, bekendgemaakt in het Publicatieblad (PB L 250, blz. 122 van 25 september 2015), overeenkomstig artikel 264 VWEU nietig verklaren voor zover

- in de artikelen 1 en 3, punt 1, van dit besluit de bevordering van elektriciteitsopwekking uit hernieuwbare energiebronnen en de beperking van de bijdrage voor hernieuwbare energie op grond van het EEG 2012 (Erneuerbare-Energien-Gesetz 2012, wet betreffende hernieuwbare energiebronnen 2012) als nieuwe steun wordt aangemerkt, en
 - in artikel 2, artikel 3, punt 2, en de artikelen 6 en 7 de bijzondere compensatieregeling onverenigbaar wordt verklaard met de interne markt en de terugvordering van de steun wordt gelast;
- verweerster verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van haar beroep voert verzoekster zeven middelen aan.

1. Eerste middel: geen begunstiging

Verzoekster stelt dat de bijzondere compensatieregeling geen steun vormt in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU, aangezien met de beperking van de bijdrage voor hernieuwbare energie geen voordeel wordt toegekend aan energie-intensieve ondernemingen.

2. Tweede middel: geen selectiviteit

Verzoekster voert voorts aan dat de bijzondere compensatieregeling geen steun vormt in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU omdat niet is voldaan aan de voorwaarde van selectiviteit. Energie-intensieve ondernemingen worden niet begunstigd ten opzichte van andere ondernemingen die zich feitelijk en rechtens in een vergelijkbare situatie bevinden. Bovendien is de beperking van de bijdrage voor hernieuwbare energie gerechtvaardigd op grond van de aard en de interne structuur van de regeling.

3. Derde middel: geen bekostiging met staatsmiddelen

Met dit middel wordt betoogd dat noch het in geheel Duitsland geldende compensatiestelsel noch de bijzondere compensatieregeling van het EEG 2012 steun vormt in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU, aangezien er geen sprake is van bekostiging met staatsmiddelen.

4. Vierde middel: geen ongunstige beïnvloeding van de mededinging

Verzoekster betoogt in dit verband dat de beperking van de bijdrage voor hernieuwbare energie enkel tot doel heeft het concurrentienadeel te compenseren dat stroom- of energie-intensieve ondernemingen wegens de betaling van de bijdrage voor hernieuwbare energie ondervinden ten opzichte van bedrijfssectoren in andere landen.

5. Vijfde middel: verenigbaarheid van de steun met de gemeenschappelijke markt

Verzoekster stelt dat de beperking van de bijdrage voor hernieuwbare energie, mocht deze maatregel als steun worden aangemerkt, verenigbaar is met de gemeenschappelijke markt. De maatregel vervalst de mededinging niet, maar compenseert veeleer een concurrentienadeel voor de betrokken ondernemingen.

6. Zesde middel: geen nieuwe steun

Verzoekster voert voorts aan dat de bijzondere compensatieregeling, voor zover deze door het Gerecht als steun zou worden aangemerkt, bestaande steun vormt, waarop de procedure van artikel 6 van verordening (EG) nr. 659/1999⁽¹⁾ niet van toepassing is.

7. Zevende middel: schending van algemene rechtsbeginselen, namelijk van het vertrouwensbeginsel en het rechtszekerheidsbeginsel

Met dit middel betoogt verzoekster dat verweerster, door het EEG 2000 (Erneuerbare-Energien-Gesetz 2000, wet betreffende hernieuwbare energiebronnen 2000) aan te nemen, een gewettigd vertrouwen heeft gewekt, dat met de definitieve beslissing wordt geschonden.

⁽¹⁾ Verordening (EG) nr. 659/1999 van de Raad van 22 maart 1999 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van artikel 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese unie (PB L 83, blz. 1).

Beroep ingesteld op 2 november 2015 — Basic Net/BHIM (Afbeelding van drie verticale strepen)

(Zaak T-612/15)

(2016/C 007/41)

*Procestaal: Italiaans***Partijen**

Verzoekende partij: Basic Net SpA (Turijn, Italië) (vertegenwoordiger: D. Sindico, advocaat)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM)

Gegevens betreffende de procedure voor het BHIM

Betrokken merk: gemeenschapswoordmerk „Afbeelding van drie verticale strepen” — inschrijvingsaanvraag nr. 12 880 481

Bestreden beslissing: beslissing van de eerste kamer van beroep van het BHIM van 14 augustus 2015 in zaak R 2845/2014-1

Conclusies

Verzoekster verzoekt het Gerecht:

primair:

- de bestreden beslissing te herzien volgens de conclusies die in het onderhavige beroep zijn geformuleerd, met inaanmerkingneming van de bewijzen en de stukken die zijn overgelegd in de procedures die tot de eerste twee beslissingen in de onderhavige zaak hebben geleid, en gemeenschapsmerkaanvraag nr. 12 880 481 zonder enige terugverwijzing zelf toe te wijzen, aangezien de bestreden beslissing schending oplevert van, primair, artikel 7, lid 1, onder b), en artikel 75 van verordening nr. 207/2009 en, subsidiair, artikel 7, lid 3, van deze verordening;

subsidiair:

- de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te verwijzen naar de kamer van beroep voor een nieuwe uitspraak;
- het BHIM te verwijzen in alle kosten van de procedure.

Aangevoerde middelen

- schending van artikel 7, lid 1, onder b), van verordening nr. 207/2009;
- schending van artikel 7, lid 3, van verordening nr. 207/2009;
- schending van artikel 75, van verordening nr. 207/2009.

Beroep ingesteld op 30 oktober 2015 — European Dynamics Luxembourg e.a./Europees Agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de lidstaten van de Europese Unie (Frontex)

(Zaak T-613/15)

(2016/C 007/42)

*Procestaal: Grieks***Partijen**

Verzoekende partijen: European Dynamics Luxembourg SA (Luxemburg, Luxemburg), Evropaiki Dinamiki — Proigmena Sistimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athene, Griekenland), European Dynamics Belgium SA (Brussel, België) (vertegenwoordiger: M. Sfirri, advocaat)

Verwerende partij: Europees Agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de lidstaten van de Europese Unie (Frontex)

Conclusies

- de in de bijlage bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* van 22 augustus 2015 onder nr. S162 gepubliceerde aanbesteding nr. 2015/S 162-295659 van het Europees Agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de lidstaten van de Europese Unie, nietig verklaren;
- Frontex verplichten de schade te vergoeden die verzoeksters hebben geleden doordat zij niet in aanmerking zijn kunnen komen voor de gunning van de uitgeschreven aanbesteding, schade die zij *ex aequo et bono* begroten op 85 000 EUR, te vermeerderen met rente vanaf de datum van de uitspraak, of op enig ander door het Gerecht bepaald bedrag, en
- het Europees Agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de lidstaten van de Europese Unie verwijzen in de kosten van verzoeksters.

Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van hun beroep voeren verzoeksters aan dat de bestreden aankondiging van aanbesteding krachtens artikel 263 VWEU nietig moet worden verklaard omdat zij in strijd is met het evenredigheidsbeginsel en met het non-discriminatieverbod die van toepassing zijn bij openbare aanbestedingen alsmede met artikel 102, lid 1, van het Financieel Reglement nr. 966/2012 ⁽¹⁾ en de artikelen 146, lid 1, en 147 van gedelegeerde verordening nr. 1268/2012 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Verordening (EU, Euratom) nr. 966/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 tot vaststelling van de financiële regels van toepassing op de algemene begroting van de Unie en tot intrekking van verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 (PB L 298, blz. 1).

⁽²⁾ Gedelegeerde verordening (EU) nr. 1268/2012 van de Commissie van 29 oktober 2012 houdende uitvoeringsvoorschriften voor verordening (EU, Euratom) nr. 966/2012 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van de financiële regels van toepassing op de algemene begroting van de Unie (PB L 362, blz. 1).

Beroep ingesteld op 9 november 2015 — Orthema Service/BHIM (Gehen wie auf Wolken)

(Zaak T-620/15)

(2016/C 007/43)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Orthema Service GmbH (Rotkreuz, Zwitserland) (vertegenwoordiger: M. Gail, advocaat)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM)

Gegevens betreffende de procedure voor het BHIM

Betrokken merk: gemeenschapswoordmerk „Gehen wie auf Wolken” — inschrijvingsaanvraag nr. 13 121 868

Bestreden beslissing: beslissing van de vierde kamer van beroep van het BHIM van 1 september 2015 in zaak R 404/2015-4

Conclusies

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- verwijzing van het BHIM in de kosten.

Aangevoerd middel

- schending van artikel 7, lid 1, onder b), van verordening nr. 207/2009.

Beroep ingesteld op 9 november 2015 — Deere/BHIM (EXHAUST-GARD)**(Zaak T-622/15)**

(2016/C 007/44)

*Procestaal: Duits***Partijen**

Verzoekende partij: Deere & Company (Wilmington, Verenigde Staten) (vertegenwoordigers: N. Weber en T. Heitmann, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM)

Gegevens betreffende de procedure voor het BHIM

Betrokken merk: gemeenschapswoordmerk „EXHAUST-GARD” — inschrijvingsaanvraag nr. 11 747 409

Bestreden beslissing: beslissing van de vierde kamer van beroep van het BHIM van 8 september 2015 in zaak R 196/2014-4

Conclusies

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- verwijzing van het BHIM in de kosten.

Aangevoerde middelen

- schending van artikel 7, lid 1, onder b), van verordening nr. 207/2009;
- schending van artikel 7, lid 1, onder c), van verordening nr. 207/2009;
- schending van artikel 75, van verordening nr. 207/2009.

Beroep ingesteld op 11 november 2015 — Frame/BHIM — Bianca-Moden (Biancaluna)**(Zaak T-628/15)**

(2016/C 007/45)

*Taal van het verzoekschrift: Engels***Partijen**

Verzoekende partij: Frame Srl (San Giuseppe Vesuviano, Italië) (vertegenwoordigers: M. Borghese, R. Giordano en E. Montelione, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep: Bianca-Moden GmbH & Co. KG (Ochtrup, Duitsland)

Gegevens betreffende de procedure voor het BHIM

Aanvrager van het betrokken merk: verzoekende partij

Betrokken merk: gemeenschapsbeeldmerk met woorelement „BiancalunA” — inschrijvingsaanvraag nr. 11 246 204

Procedure voor het BHIM: oppositieprocedure

Bestreden beslissing: beslissing van de vijfde kamer van beroep van het BHIM van 7 augustus 2015 in zaak R 2720/2014-5

Conclusies

- vernietiging van de bestreden beslissing; en/of
- de zaak terugverwijzen naar het BHIM om het verwarringsgevaar naar behoren te beoordelen, waarbij rekening wordt gehouden met het door Bianca-Moden GmbH & Co. KG aangedragen bewijs van het gebruik;
- het BHIM verwijzen in de kosten van zowel de procedure in eerste aanleg en de onderhavige procedure;
- subsidiair, de bestreden beslissing aldus te herzien dat de volgende waren van klasse 25 zouden zijn geregistreerd: onderkleding, pyama's, t-shirts, slips en ondergoed.

Aangevoerde middelen

- Onjuiste uitlegging van verordening nr. 207/2009 door de selectie van slechts één ouder recht;
 - Onjuiste uitlegging van verordening nr. 207/2009 met betrekking tot het verwarringsgevaar tussen de te vergelijken tekens.
-

GERECHT VOOR AMBTENARENZAKEN

Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 18 november 2015 — FH/
Parlement

(Zaak F-26/15) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Ambtenaren — Bezoldiging — Inrichtingsvergoeding — Artikel 5, lid 2, van bijlage VII bij het Statuut — Tewerkstelling in een nieuwe dienstplaats — Artikel 5, lid 4, laatste volzin, van bijlage VII bij het Statuut — Uitsluiting van de inrichtingsvergoeding in het geval waarin de ambtenaar die recht op de kostwinnerstoelage heeft, wordt tewerkgesteld in de plaats waar zijn gezin woont — Noodzaak dat de ambtenaar bij zijn gezin op de plaats van tewerkstelling gaat wonen — Feitelijke scheiding van de echtgenoten — Gevolgen — Niet-toepasselijkheid van artikel 5, lid 4, laatste volzin, van bijlage VII bij het Statuut)

(2016/C 007/46)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: FH (vertegenwoordiger: M. Casado García-Hirschfeld, advocaat)

Verwerende partij: Europees Parlement (vertegenwoordigers: O. Caisou-Rousseau en N. Chemai, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van het besluit tot afwijzing van verzoekers verzoek om hem de inrichtingsvergoeding te betalen na zijn verhuizing van Yemen naar Brussel, waar zijn echtgenote woont, van wie hij gescheiden leeft, alsmede verzoek om de verwerende partij te veroordelen tot betaling van de inrichtingsvergoeding aan verzoeker, vermeerderd met rente

Dictum

- 1) Het besluit van 15 april 2014 waarbij het Europees Parlement het verzoek om betaling van de inrichtingsvergoeding van FH heeft afgewezen, wordt nietig verklaard.
- 2) Het Europees Parlement wordt veroordeeld tot betaling aan FH, krachtens de hem verschuldigde inrichtingsvergoeding, van een bedrag overeenkomende met één maand basissalaris; dit bedrag wordt vermeerderd met vertragingsrente berekend tegen de rentevoet die de Europese Centrale Bank voor de betrokken periode voor de basisherfinancieringstransacties heeft vastgesteld, vermeerderd met twee punten, vanaf 11 februari 2014 en tot aan de datum van de daadwerkelijke betaling.
- 3) Het Europees Parlement draagt zijn eigen kosten en wordt verwezen in de kosten van FH.

⁽¹⁾ PB C 127 van 20.4.2015, blz. 44.

Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Tweede kamer) van 19 november 2015 — van der Spree/Commissie

(Zaak F-37/15) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Bezoldiging — Definitieve beëindiging van de werkzaamheden — Artikel 6, lid 1, van bijlage VII bij het Statuut — Vergoeding bij beëindiging van de dienst van twee maanden basissalaris — Wijziging van woonplaats van de verzoeker — Woonplaats van verzoekers dochter — Bewijs)

(2016/C 007/47)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Daniel van der Spree (Eischoll, Zwitserland) (vertegenwoordiger: C. Mourato, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: J. Currall en T. S. Bohr, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van het besluit tot afwijzing van verzoekers verzoek om hem na zijn verhuizing naar Zwitserland de dubbele vergoeding bij de beëindiging van de dienst te betalen

Dictum

1) Het beroep wordt verworpen.

2) Van der Spree draagt zijn eigen kosten en wordt verwezen in de kosten van de Europese Commissie.

⁽¹⁾ PB C 178 van 1.6.2015, blz. 26.

Beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 18 november 2015 — FH/ Europees Parlement

(Zaak F-73/15) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Ambtenaren — Verzoek om betaling van de dagvergoeding — Stilzwijgend besluit tot afwijzing gevolgd door een uitdrukkelijk besluit tot afwijzing — Ontbreken van een klacht tegen het stilzwijgend besluit tot afwijzing — Bevestigend karakter van het uitdrukkelijke besluit tot afwijzing — Vervaltermijn — Kennelijke niet-ontvankelijkheid)

(2016/C 007/48)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: FH (vertegenwoordiger: M. Casado García-Hirschfeld, advocaat)

Verwerende partij: Europees Parlement (vertegenwoordigers: O. Caisou-Rousseau en N. Chemai, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van het besluit om verzoeker na zijn overplaatsing van de Commissie, waar hij was tewerkgesteld bij de delegatie van de EU in Yemen, naar het Europees Parlement te Brussel niet de dagvergoeding toe te kennen

Dictum

- 1) *Het beroep wordt kennelijk niet-ontvankelijk verklaard.*
- 2) *Het Europees Parlement draagt zijn eigen kosten en wordt verwezen in de kosten van FH.*

⁽¹⁾ PB C 245 van 27.7.2015, blz. 50.

Beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 17 november 2015 — Ayres de Abreu/EESC

(Zaak F-90/15)

(Openbare dienst — Kennelijke niet-ontvankelijkheid — Vertegenwoordiging door een advocaat — Verzoekende partij die de hoedanigheid van advocaat heeft — Onmogelijkheid om de verzoekend partij te laten vertegenwoordigen door een advocaat die niet een derde is)

(2016/C 007/49)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Antonio Ayres de Abreu (Cascais, Portugal)

Verwerende partij: Europees Economisch en Sociaal Comité

Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van het besluit om verzoeker niet toe te staan met pensioen te gaan

Dictum

- 1) *Het beroep wordt kennelijk niet-ontvankelijk verklaard.*
- 2) *Ayres de Abreu draagt zijn eigen kosten.*

Beroep ingesteld op 23 oktober 2015 — ZZ/Commissie

(Zaak F-135/15)

(2016/C 007/50)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: ZZ (vertegenwoordiger: B. Sahki, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie

Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van het besluit van de jury van vergelijkend onderzoek EPSO/AST/130/14 om verzoeker niet toe te laten tot de beoordelingstoets, op grond dat hij niet het vereiste studieniveau heeft en niet beschikt over een beroepservaring van minimaal zes jaar in verband met de aard van de functie

Conclusies van de verzoekende partij

- nietigverklaring van het bestreden besluit van 16 juni 2014, namens de voorzitter van de jury van het vergelijkend onderzoek van het Europees Bureau voor personeelsselectie (EPSO), naar aanleiding van de sollicitatie van 1 april 2014;

- nietigverklaring van het besluit tot herziening van 4 december 2014, namens de voorzitter van de jury van het vergelijkend onderzoek EPSO, naar aanleiding van het verzoek om herziening van 16 juni 2014;
- nietigverklaring van het besluit van het tot aanstelling bevoegd gezag (TABG) van 6 juli 2015 tot afwijzing van de klacht, in antwoord op klacht R/10/15 van 3 maart 2015;
- verwijzing van de Commissie in de kosten.

Beroep ingesteld op 29 oktober 2015 — ZZ/Parlement

(Zaak F-136/15)

(2016/C 007/51)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: ZZ (vertegenwoordiger: C. Bernard-Glanz, advocaat)

Verwerende partij: Europees Parlement

Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van, ten eerste, het besluit van het Parlement om verzoeksters situatie met betrekking tot de schooltoelage te regulariseren en, ten tweede, het besluit om de bedragen terug te vorderen die verzoekster uit dien hoofde ten onrechte zou hebben ontvangen

Conclusies van de verzoekende partij

- nietigverklaring van de bestreden besluiten en, voor zover nodig, van het besluit tot afwijzing van de klacht;
- verwijzing van het Europees Parlement in de kosten van de procedure.

Beroep ingesteld op 3 november 2015 — ZZ/Comité van de Regio's

(Zaak F-139/15)

(2016/C 007/52)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: ZZ (vertegenwoordiger: L. Levi, advocaat)

Verwerende partij: Comité van de Regio's van de Europese Unie

Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van het besluit van het Comité van de Regio's houdende weigering om te erkennen dat verzoekers invaliditeit door het beroep is veroorzaakt alsmede verzoek om vergoeding van de immateriële schade die hij zou hebben geleden

Conclusies van de verzoekende partij

- nietigverklaring van het besluit van het Bureau van het Comité van de Regio's van 2 december 2014, waarvan kennis is gegeven op 6 januari 2015, voor zover daarbij, met bevestiging van de conclusies van de invaliditeitscommissie, wordt geweigerd om te erkennen dat verzoekers invaliditeit door het beroep is veroorzaakt in de zin van artikel 78, lid 5, van het Statuut;
 - nietigverklaring van het besluit van het Comité van de Regio's van 24 juli 2015, waarvan kennis is gegeven op 27 juli 2015, tot afwijzing van verzoekers klacht;
 - veroordeling van het Comité van de Regio's tot betaling van een bedrag van 25 000 ter vergoeding van de immateriële schade;
 - verwijzing van het Comité van de Regio's in alle kosten.
-

ISSN 1977-0995 (elektronische uitgave)
ISSN 1725-2474 (papieren uitgave)



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL